



ವರ್ಕಲವ್ನ ನ್ಯಾಯ

ಮಹಾಭಾರತ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ದುರಂತ ಅಂತ್ಯಕಂಡ ಶ್ವತ್ಸಿಗಳಲ್ಲಿ ಚೊದಲ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ಬರುವ ಹೆಸರು ಕರ್ಣನಾದು. ದೈವದಿನ, ಹೆತ್ತವರಿಂದ, ಗುರುಗಳಿಂದ ಹಾಗೂ ಒಡಮಟ್ಟಿದ ಸಹೋದರರಿಂದ ಕರ್ಣನಿಗಾದ ಅನ್ಯಾಯಕ್ಕೆ ಎನ್ನೇಯೇ ಇಲ್ಲ ಎಂಬುದು ಒಕ್ಕೆರಲಿನ ಮಾತು. ಕೌರವರ ಇಡೀ ಸಾಮಾಜಿಕ ನಿಂತಣ್ಣೇ ಕರ್ಣನ ಮೇಲೆ. ಇದನ್ನು ಪಂಪ, ರನ್ನ ಮತ್ತು ಕುಮಾರವಾಸರ ಕೃಷ್ಣಗಳು ಕುರು ಸಾಮಾಜಿಕ ಬಗ್ಗೆ ಇದ್ದ ಕರ್ಣನಿಷ್ಯೇಯನ್ನು ಹುದಯ ತೋಯುವಂತೆ ಬೇಗಿಸಿದ್ದಾರೆ.

‘ಕಳಚಿ ದುರಿಯೋಧನನ ಬೇಗುಗೊಡೆ ನೆಲಕೆ ಬಿಳ್ಳೆಯದಲ್ಲಿ... ಕರ್ಣಾಶಿರ ಕೆಡೆದುದು ಧರಿತಿಯಲ್ಲ’ ಎಂದು ಕುಮಾರವಾಸ ಕರ್ಣನ ಸಾವ ಎಂದರೆ, ಅದು ಸಾಮಾಜಿಕೋಂದರ ಪತನವೆಂದೇ ರೂಪಕಡಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಇದು ನಿಜವೂ ಹೌದ್ದಾಗಿ! ‘ತೇರು ಹರಿದ ಮೇಲೆ ಪರಿಸೇ ಇಲ್ಲ, ಕರ್ಣ ಸತ್ಯಮೇಲೇ ಯಾದವಿಲ್ಲ’ ಎಂದು ಕನ್ನಡದ ಗಾದೆಯಾಂದು ಹೇಳಿದೆ. ಕರ್ಣನ ಬಡುಕಿನ ದುರಂತಕ್ಕೆ ಇಣ್ಣಾದರೂ ನ್ಯಾಯವನ್ನು ಕನ್ನಡದ ಪ್ರತಿಭಾವಂತ ಮನಸ್ಸಿಗಳು ಕೊಟ್ಟಿವೆ. ಆದರೆ ಕರ್ಣನ ದುರಂತದಂಡಯೇ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಫಳಿಸಿದ ವರ್ಕಲವ್ನನ ದುರಂತ ವ್ಯಾಸರಂಜಾಗಲಿ ಅಧವಾ ಕನ್ನಡದ ಯಾವ ಶಿವ್ಯ ಕವಿಗಳನ್ನಾಗಲಿ ಅವ್ಯಾಗಿ ಕಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ! ಆದರೆ ಇಂದಿಯಾದ ಬಹಪಾಲು ಶೋಷಿತ ತಳಿಸಮುದಾಯಗಳು ತಮನ್ನು ಗುರುತಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ವರ್ಕಲವ್ನನೊಂದಿಗೆ ಎನ್ನುವುದು ಆಜ್ಞಾಯದ ಸಂಗತಿ!

ಶ್ರೀಎಕ್ಕತ ಜಾತಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾಯಿರುವ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಶಾಂತರು, ದಲಿತರು, ಮಹಿಳೆಯರು ಹಾಗೂ ಆದಿವಾಸಿಗಳನ್ನು ನೋಡುವ ಕಣ್ಣಿ ಮತ್ತು ಹುದಯ ಒಂದೇ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಪುರಾಣ ಮತ್ತು ಇತಿಹಾಸದ ಸ್ತುತಿಗಳು ಹೇಳುತ್ತಾವೆ. ‘ವರ್ಕಲವ್ನ ಕಥೆ ಹೇಳುವಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ನವಿರಾದ ಒಂದೇ ಸ್ವರ ಮತ್ತು ಅತಿ ಸಂಪ್ರಾಪ್ತ ಏಕೆ ಒಳಕೆಯಾದವ?’ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಮರಾಠಿ ಸಂತೋಧಕ ದುಗ್ರಾ ಭಾಗವತ ಅವರು ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ‘ವರ್ಕಲವ್ನ ವಿವರಿಸಲ್ಪಾದ ಅನ್ಯಾಯದ ಜನಕರು ಜ್ಬಿರು: ದೈತ್ಯಾರು ಮತ್ತು ಅಜುಸ್ನ. ವರ್ಕಲವ್ನನಲ್ಲಿದ್ದ ಚಾಪವಿದ್ಯಾ

ಪ್ರತಿಭೆಯನ್ನು ಪ್ರಜಾಪೂರ್ವಕವಾಗಿಯೇ ಉಪಾಂತಿದ ಆಚಾರ್ಯ ದೈತ್ಯಾ ಮತ್ತು ಅಜುಸ್ನ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಅಮರರಾದರು. ಆದರೆ ಅವರವ್ಯೇ ಪ್ರತಿಭಾಶಾಲಿಯಾಗಿದ್ದರೂ ಹಂತಿಲೆಗೆ ಬಲಿಯಾದ ವರ್ಕಲವ್ ಮಾತ್ರ ತೇರುಮರೆಗೆ ಸಿದಿರಿ!

ಸ್ವತಃ ಬೇದನಾಗಿದ್ದ ವ್ಯಾಸರು ತಮ್ಮ ಸ್ವಾಷಿಯ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಬಂಧುವೇ ಆದ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಬೇದ ವರ್ಕಲವ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಏಕ ಮೌನವಾದರು ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಿಲ್ಲ! ತನ್ನ ಹೆಚ್ಚೆರಳನ್ನು ಕತ್ತಲಿಸಿ ದೈತ್ಯಾರಿಗೆ ಕೊಡುವಾಗಿನ ವರ್ಕಲವ್ನಿಗೆ ಉಂಟಾದ ದಿಗ್ಂ ಮೆ, ಉದ್ದಿಗ್ಂತೆ, ಭವಿಷ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ ಆತಂಕ, ಅವನ ತಂಡೆ—ತಾಯಿಗಾದ ನಿರಾಶ, ಕೊಂಡ, ಇವೆಲ್ಲಾ ವ್ಯಾಸರಿಗೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ! ಹರ ಮನುಧನಂದು ಗುರುವಿನ ರಾಖಿಗೆ ಬಂದರೆ, ಅಜುಸ್ನನಿಗೆಂಬ್ಬು ಬಲಿಯಾಗಲು ತನಗೇ ಇದ್ದ ನೀಡಿದ ಗುರುವನ್ನು ಕಂಡ ಅವನ ಮನೋವ್ಯಾಪಲ ಎಂಥಾಗ್ಗಾಗಿರಬೇಕು! ಇವೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೇಳುವ ಮಾತುಗಳು ಕೊನೆಯವರಿಗೂ ಅವನೋಳಗೇ ನೊಂದ ತಾಯಿಯ ಕುಟಿತ ಮನಸ್ಸಿನ ಶಾಪ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ನಿಜವೇ ಆಯಿತು.

‘ಶಾಂತ ತಪಸ್ಯಿ’ ಕೃತಿಯಂತೆ ‘ಬೀರಳೆ ಕೊರಳ್’ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರತಿರೋಧವನ್ನೇ ಸ್ವಾಷಿಸುವ ಕುವೆಂಪು ಅವರ ಪ್ರತಿಭೆಯ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿರುವ ಹೊಯ್ಯಾಕ್ಕಿ, ಮಾನವೀಯತೆಯ ತುಡಿತ, ಶಾಸ್ತ್ರ ಪುರಾಣಾಂಗ ಬಗ್ಗೆ ಅವರಿಗೆ ಸಂಘರ್ಷ, ಶಾಂತ ಪ್ರತಿಭಾಗ ಕನಸುಗಳನ್ನು ಬಿಂಬಿಸಿ ಅವರ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಅಜುಸ್ನನೇ ‘ಯಾಗಸಂಧಾ’ ಮಹಾಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಜುಸ್ನನೇ ‘ಕಡೆಗಿ ಗುರುದ ಕೊಂಡವ ನಾನೀ’ ಎಂದು ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತಗೊಳ್ಳುವುದಂತೆ ವರ್ಕಲವ್ನನ ಮುಂದೆ ಒಷ್ಟಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಇದರಿಂದ ಕಡುನೊಂದ ವರ್ಕಲವ್ ನಿಟ್ಟಿಸಿರಿನಲ್ಲಿ ನುಂಗಿದನು ಮನದ ದುಖಿವನು. ‘ದುಖಿವನು ನುಂಗುವುದು ಬಂದ ಶ್ರೀಜ್ಞ ತಪಸ್ಯೇ ಸರಿ. ಎಲ್ಲ ಕಲೆ, ತತ್ತ್ವಜ್ಞಾನ, ಸೌಂದರ್ಯ—ಇವುಗಳ ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರವು ಈ ದುಖಿ ನುಂಗುವ ಶಕ್ತಿಯಲ್ಲಿದೆ’. ಗುರುವಿಗೆ ಹೆಚ್ಚೆರಳನ್ನು ನೀಡಿದ ದಿನದಿಂದಲೇ ನನ್ನ ಸ್ಥಳ ಮೊನ್ಸ, ಕುತಂತ್ರ, ಯಂದ್ದಾಹಾಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಹಸ್ತಿನಾವಾತಿಯಲ್ಲ! ಬದಲಿಗೆ ಕಾಡು ನನ್ನ ಸ್ಥಳವೆಂದು ತಿಳಿದು ಇಲ್ಲಿಯೇ

ನೆಲೆಸುತ್ತಾನೆ. ಇಲ್ಲಿ ವರ್ಕಲವ್ನಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವುದು ದ್ವೇಷವನ್ನು ಮೌನದಿಂದ ಗೆಲ್ಲಿವ ಬಗ್ಗೆಯನ್ನು.

ಕುವೆಂಪು ತಮ್ಮ ‘ಬೀರಳೆ ಕೊರಳ್’ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ವರ್ಕಲವ್ನಿಗಾದ ಅನ್ಯಾಯವನ್ನು ಸಹಿಸದ ಅದಕ್ಕೆ ಮಾರುತ್ತರವಾಗಿ ವರ್ಕಲವ್ನ ತಾಯಿಯ ಮೂಲಕ ದೈತ್ಯಾರಿಗೆ ಶಾಪವ್ಯೇ ಕೊಡಿಸಿಬ್ಬಿಟ್ಟಿರು! ತಾಯಿ ಬಂದು ತನ್ನ ಮಗನಿಗೆ ಒದಗಿದ ದುರವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಕರುಳಿಯಿವ ಸಂಕಟದಿಂದ ಕುಟಿಕಾಗಿ ‘ಆದೆ ಬಲಿ ನನ್ನ ಕಂದನ ಬೀರಳ್, ಬಲಿಯಕ್ಕೆ ಆ ಪಾರಿಯ ಕೊರಳ್’ ಎಂದು ಶಕ್ತಿಸುತ್ತಾಳೆ. ‘ಅಂತೆ ದೈತ್ಯಾರಿ ಕರ್ದ ಪಾಗಂ ಮರಿಗೆ ಮರಿ; ಮರಿಗೆ ಮರಿ; ಬೀರಳೆ ಕೊರಳ್’ನು ಪ್ರತಿಕಾರದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಪಡೆಯಿತು. ದೈತ್ಯಾರಳ್ಲಿದ್ದ ಕಾರಿಜ್ಞ, ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯ ಅವಂಕಾರ, ಅಸಹನೆಯ ಗುಣಗಳು ಅವರ ‘ಗುರು’ತನವನ್ನು ಮಸುಕುಗೊಳಿಸಿದವು. ದೈತ್ಯಾರು ಯಾರನ್ನು ಲೋಕೆ ಕೆರಿನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲು ವರ್ಕಲವ್ನ ಹೆಚ್ಚೆರಳನ್ನು ಬಲಿ ಪಡೆದಿದ್ದರೋ, ಅದೇ ಲೋಕೆ ಕೆರಿ ಯುದ್ಧರಂಗದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಬಿಲ್ಲಿದ್ದೆ ಕಲಿಸಿದ ಗುರು ದೈತ್ಯಾರಿ ಶಿರವನ್ನೇ ತರಿದಾ ಹಿಗೆ ನೊಂದ ತಾಯಿಯ ಕುಟಿತ ಮನಸ್ಸಿನ ಶಾಪ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ನಿಜವೇ ಆಯಿತು.

‘ಶಾಂತ ತಪಸ್ಯಿ’ ಕೃತಿಯಂತೆ ‘ಬೀರಳೆ ಕೊರಳ್’ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರತಿರೋಧವನ್ನೇ ಸ್ವಾಷಿಸುವ ಕುವೆಂಪು ಅವರ ಪ್ರತಿಭೆಯ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿರುವ ಹೊಯ್ಯಾಕ್ಕಿ, ಮಾನವೀಯತೆಯ ತುಡಿತ, ಶಾಸ್ತ್ರ ಪುರಾಣಾಂಗ ಬಗ್ಗೆ ಅವರಿಗೆ ಸಂಘರ್ಷ, ಶಾಂತ ಪ್ರತಿಭಾಗ ಕನಸುಗಳನ್ನು ಬಿಂಬಿಸಿ ಅವರ ಮಹಾಭಾರತದಲ್ಲಿ ಅಜುಸ್ನ ಅಂತರೆಯ ಭಾಗವತದಲ್ಲಿ ತರತಮಭಾವಗಳ ಬಗ್ಗಿನ ಪ್ರತಿರೋಧವೇ ಈ ಕೃತಿಯ ಮಾಲ ಶೋಧ.

ಮಾನವೀಯತೆಯೊಂದಿಗೆ ಬೆಸೆದುಕೊಂಡಿರುವ ವೈಚಾರಿಕತೆಯ ಸೋಗು, ಸ್ನೇಹಿಕತೆಯ ಹೊಗು, ಸಾಮಾಜಿಕ ನ್ಯಾಯದ ಬಲುವಾಗಲ್ಲಿ ಬೀರಳಿರುವ ‘ಬೀರಳೆ ಕೊರಳ್’ ಶಕ್ತಿ ಶಾಂತರು, ದಲಿತರು, ಮಹಿಳೆಯರು ಹಾಗೂ ಆದಿವಾಸಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಮೇಲ್ಮೈಯಿರುವ ತರತಮ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಮುನ್ನೆಲೆಗೆ ತರತ್ತಾರು

■ ಜಿ.ವಿ. ಅನಂದಮೂರ್ತಿ

ಮಾತ್ರೆ ಮುತ್ತು

- ಕಿಲವರಿಗೆ ಯಶಸ್ವಿ ಸಿಕ್ಕಿತ್ತದ. ಆದರೆ ಅದಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರರು ಬೇರೆಯವರು ಆಗಿರುತ್ತಾರೆ.

—ಅ.ನ. ಕೃಷ್ಣರಾವ್

- ಸಜ್ಜನರಂತೆ ಮುಖಿವಾಡ ಧರಿಸುತ್ತಿರುವ ಜನರ ಬಗ್ಗೆ ಎಚ್ಚರಿಂದಿರಬೇಕು.

—ದ.ರಾ. ಬೇಂಪ್ರೆ

- ಒಳ್ಳೆಯರು ವರ್ಣಿಸುವಾಗ ಮಾತು ಹೆಚ್ಚಿಗಳಿಂದ ದುರಂತ ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿದ್ದ ಕಂಡಾಗ ಮಾತು ಕೊಂಚಾಗಲಿ.

—ಬಿ.ಎಂ.ಶ್ರೀ

- ಅರಸಾದೋನು ಅಳಿಬೇಕು; ಅಳಿಬಾರದು.

ಅಳೋ ಸಮಯ ಬಂದರೂ ಅದು ಮಾನಸಿಕವಾಗಿರಬೇಕು. ಕಣ್ಣಲ್ಲಿ ಮುಖಿದಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಾರದು.

—ತರಾಸು

• ಮಾನವ ಕೆಟ್ಟ ಕೆಲಸಗಳನ್ನು ಮಾಡಲು ಯೋಚಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಕೆಲಸ ಮಾಡಲು ಬಹಳ ಯೋಚಿಸುತ್ತಾನೆ.

—ಶೈಂಗಿರಾವ್

• ನಮಗೆ ಬೇಕಾಗಿರುವುದು ಧರುವು

ತೋರಿಸಿಕೊಳ್ಳಿರುವ ಸ್ನೇಹ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಮಂದಿನ ತಲೆಮಾರಿಗೆ ಹರಿಸುವ ದಾರಿ ಮತ್ತು ಅದು ಬೋಧಿಸುವ ಧ್ಯಾನದ ಶಿಸ್ತನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಮನಸ್ಸು.

—ಯು.ಆರ್. ಅನಂತಮೂರ್ತಿ

- ಅಂತರಂಗದ ನಿಷ್ಠೆ ಇಲ್ಲಿದ್ದ ಸ್ವೇಚ್ಛ, ದ್ವೇಯ ಎಲ್ಲಿಂದ ಬರುತ್ತದೆ?

—ಎಂ.ಎಲ್. ಬ್ರೇಸ್ಟ್

- ಸಂತೇಯಲ್ಲಿದ್ದ ವರ್ಕಲವ್ ಮತ್ತು ಮಾಡಲು ಬಂದ ಸಜ್ಜನರ ಲಕ್ಷಣ.

—ಗಳಗನಾಳ